

## KRATKOROČNI POKAZATELJI ENERGETSKE STATISTIKE U TRAVNJU 2021. PRVI REZULTATI

### SHORT-TERM INDICATORS OF ENERGY STATISTICS, APRIL 2021 FIRST RESULTS

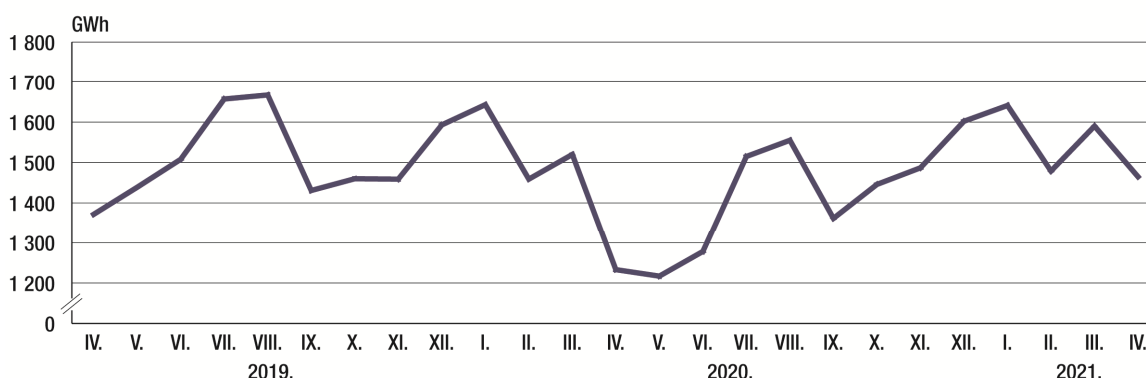
U travnju 2021. električna energija raspoloživa za potrošnju iznosila je 1 465 GWh. Ta količina sadržava i gubitke u električnoj mreži.

In April 2021, electricity available for the inland market amounted to 1 465 GWh, including losses in the electricity network.

Kod drugih energenata količina raspoloživa za potrošnju sadržava i količine energenata koje mogu završiti na skladištu kod finalnih potrošača ili u maloprodaji.

As for other energy products, the quantity available for the inland market also contains the quantities of energy products that may end up in warehouses, either in those of final consumers or in retail trade.

**G-1. ELEKTRIČNA ENERGIJA, RASPOLOŽIVA ZA TUZEMNU POTROŠNJU, TRAVNJ 2019. – TRAVANJ 2021.**  
ELECTRICITY AVAILABLE FOR INLAND MARKET, APRIL 2019 – APRIL 2021



## 1. ELEKTRIČNA ENERGIJA ELECTRICITY

GWh

Opskrba	Električna energija Electricity								Supply
	2020.				2021.				
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
Ukupna bruto proizvodnja	1 190	1 085	1 123	674	1 828	1 566	1 431	1 101	Total gross production
Hidroelektrane	567	398	520	337	1 037	935	713	598	Hydro power plants
Termoelektrane i CHP na fosilna goriva	412	470	306	110	466	380	423	227	Thermal power plants and CHP on fossil fuels
Termoelektrane i CHP na obnovljiva goriva	77	72	78	76	84	75	82	81	Thermal power plants and CHP on renewable fuels
Vjetroelektrane	122	133	204	134	232	165	199	180	Wind power plants
Sunčane elektrane	3	4	6	9	2	4	7	7	Solar power plants
Geotermalne elektrane	9	8	9	8	7	7	7	8	Geothermal power plants
Ukupna neto proizvodnja	1 162	1 052	1 098	662	1 786	1 541	1 401	1 083	Total net production
Hidroelektrane	565	396	517	334	1 025	933	711	596	Hydro power plants
Termoelektrane i CHP na fosilna goriva	395	447	294	109	443	364	402	219	Thermal power plants and CHP on fossil fuels
Termoelektrane i CHP na obnovljiva goriva	71	65	71	69	79	70	77	76	Thermal power plants and CHP on renewable fuels
Vjetroelektrane	121	133	202	133	231	164	198	178	Wind power plants
Sunčane elektrane	3	4	6	9	2	4	7	7	Solar power plants
Geotermalne elektrane	7	7	7	7	6	6	6	7	Geothermal power plants
Uvoz	918	851	868	821	988	943	900	923	Import
Izvoz	413	423	425	216	1 131	1 000	692	529	Export
Potrošeno iz mreže za crpke u reverzibilnim elektranama	24	21	21	34	2	5	19	12	Energy absorbed by storage pumping
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	1 643	1 459	1 520	1 233	1 641	1 479	1 590	1 465	Available for inland market

**2. PRIRODNI PLIN**  
**NATURAL GAS**

Opskrba	Mjerna jedinica	Prirodni plin <i>Natural gas</i>								Unit of measure	Supply
		2020.				2021.					
		I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.		
Proizvodnja	mil. m <sup>3</sup> TJ (GOM)	84 3 217	78 3 121	82 3 272	78 3 108	70 2 798	63 2 523	70 2 791	67 2 663	mln m <sup>3</sup> TJ (GCV)	Production
Uvoz	mil. m <sup>3</sup> TJ (GOM)	184 7 099	160 6 185	173 6 699	150 5 824	180 7 077	164 6 352	257 10 567	233 9 115	mln m <sup>3</sup> TJ (GCV)	Import
Izvoz	mil. m <sup>3</sup> TJ (GOM)	3 124	3 115	3 121	3 115	2 86	2 75	2 88	3 120	mln m <sup>3</sup> TJ (GCV)	Export
Promjena zaliha	mil. m <sup>3</sup> TJ (GOM)	-126 -4 769	-69 -2 613	-45 -1 716	29 1 106	-65 -2 479	-70 -2 636	3 313	26 1 036	mln m <sup>3</sup> TJ (GCV)	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	mil. m <sup>3</sup> TJ (GOM)	391 14 961	304 11 804	297 11 566	196 7 711	313 12 268	295 11 436	322 12 957	271 10 622	mln m <sup>3</sup> TJ (GCV)	Available for inland market

**3. UGLJIKOVODICI**  
**HYDROCARBONS**

**3.1. SIROVA NAFTA**  
**CRUDE OIL**

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Sirova nafta <i>Crude oil</i>								Supply
	2020.				2021.				
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
Proizvodnja	52	48	51	49	48	42	48	46	Production
Uvoz	85	134	167	346	-	182	233	195	Import
Izvoz	67	26	71	27	39	33	40	34	Export
Promjena zaliha	51	146	-78	116	7	189	61	9	Variation of stocks
Prerada u rafinerijama	19	10	225	252	2	2	180	198	Refinery input

**3.2. NAFTNI DERIVATI – UKUPNO**  
**PETROLEUM PRODUCTS – TOTAL**

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Naftni derivati <i>Petroleum products</i>								Supply
	2020.				2021.				
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
Proizvodnja	30	31	297	295	10	16	233	282	Production
Uvoz	225	247	128	99	257	199	159	109	Import
Izvoz	88	89	93	235	61	72	89	151	Export
Promjena zaliha	-31	-28	111	-28	32	-58	60	-5	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	198	217	221	187	174	201	243	245	Available for inland market

**3.2.1. MOTORNI BENZIN**  
MOTOR GASOLINE

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Motorni benzin Motor gasoline								Supply
	2020.				2021.				
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
Proizvodnja	10	6	69	68	1	1	40	72	Production
Uvoz	9	24	22	13	31	7	12	16	Import
Izvoz	15	18	10	67	7	6	8	52	Export
Promjena zaliha	-20	-20	50	-5	1	-26	14	5	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	24	32	31	19	24	28	30	31	Available for inland market

**3.2.2. PLINSKO DIZELSKO GORIVO**  
GAS/DIESEL OIL

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Plinsko dizelsko gorivo Gas/diesel oil								Supply
	2020.				2021.				
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
Proizvodnja	13	12	140	152	2	1	111	135	Production
Uvoz	187	186	73	62	204	163	114	58	Import
Izvoz	59	59	52	101	44	47	53	52	Export
Promjena zaliha	-1	-6	19	-9	38	-24	5	-14	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	142	145	142	122	124	141	167	155	Available for inland market

**3.2.3. LOŽIVA ULJA**  
FUEL OIL

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Loživa ulja Fuel oil								Supply
	2020.				2021.				
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
Proizvodnja	2	5	22	23	2	9	32	31	Production
Uvoz	6	1	2	3	2	2	2	1	Import
Izvoz	1	3	4	45	3	12	3	32	Export
Promjena zaliha	3	-3	16	-22	-1	-2	29	-2	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	4	6	4	3	2	1	2	2	Available for inland market

**3.2.4. OSTALI NAFTNI DERIVATI**  
OTHER PETROLEUM PRODUCTS

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Ostali naftni derivati Other petroleum products								Supply
	2020.				2021.				
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
Proizvodnja	5	8	66	52	5	5	50	44	Production
Uvoz	23	36	31	21	20	27	31	34	Import
Izvoz	13	9	27	22	7	7	25	15	Export
Promjena zaliha	-13	1	26	8	-6	-6	12	6	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	28	34	44	43	24	31	44	57	Available for inland market

**4. KRUTA GORIVA**  
**CRUDE FUELS**

**4.1. KAMENI UGLJEN**  
**HARD COAL**

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Kameni ugljen Hard coal								Supply
	2020.				2021.				
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
Proizvodnja	-	-	-	-	-	-	-	-	Production
Uvoz	71	70	4	8	-	98	49	5	Import
Izvoz	-	-	-	-	-	-	-	-	Export
Promjena zaliha	44	15	-25	-1	-57	37	-22	-7	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	27	55	29	9	57	61	71	12	Available for inland market

**4.2. KOKS**  
**COKE**

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Koks Coke								Supply
	2020.				2021.				
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
Proizvodnja	-	-	-	-	-	-	-	-	Production
Uvoz	1	3	2	1	1	2	2	3	Import
Izvoz	-	-	-	-	-	-	-	-	Export
Promjena zaliha	-	-	-	-	-	-	-	-	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	1	3	2	1	1	2	2	3	Available for inland market

**4.3. MRKI UGLJEN**  
**BROWN COAL**

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Mrki ugljen Brown coal								Supply
	2020.				2021.				
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
Proizvodnja	-	-	-	-	-	-	-	-	Production
Uvoz	-	1	-	-	-	-	-	-	Import
Izvoz	-	-	-	-	-	-	-	-	Export
Promjena zaliha	-	-	-	-	-	-	-	-	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	-	1	-	-	-	-	-	-	Available for inland market

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Ovo Priopćenje sastavlja se na temelju više statističkih istraživanja, i to: Mjesečnog istraživanja o industrijskoj proizvodnji i zaposlenim osobama (IND-1/KPS/M), Mjesečnog istraživanja o naftnim rafinerijama (ERG-1/N), Mjesečnog istraživanja o uvozu, izvozu i zalihama nafte i naftnih derivata (ERG-2/N), Mjesečnog istraživanja o uvozu, izvozu, zalihama i isporukama prirodnog plina (ERG-1/P), Mjesečnog istraživanja o uvozu, izvozu, zalihama, isporukama i potrošnji ugljena i koksa (ERG-1/U), Mjesečnog istraživanja o elektranama (ERG-1/EL) te podataka dobivenih iz Jedinственe carinske deklaracije o izvozu i uvozu robe.

Mjesečni podaci u ovom Priopćenju služe za praćenje kretanja energenata prema navedenim obilježjima, a zbrojeni za 12 mjeseci ne predstavljaju godišnje bilančne podatke jer zbog brzine davanja podataka u mjesečnoj dinamici ili storniranja nekih isporuka može doći do manjih odstupanja u mjesečnim podacima. Zbog toga preporučujemo sljedeće izvore za godišnje podatke: godišnje Statističko izvješće "Energetska statistika", koje objavljuje Državni zavod za statistiku, i godišnji energetska pregled "Energija u Hrvatskoj", u izdanju Ministarstva zaštite okoliša i energetike.

**Bruto proizvodnja** električne energije jest proizvedena električna energija na generatoru hidroelektrana, termoelektrana i CHP na fosilna goriva, termoelektrana i CHP na obnovljiva goriva, vjetroelektrana i sunčanih elektrana.

**Neto proizvodnja** električne energije jest električna energija isporučena elektromreži iz elektrane. To je razlika između proizvedene električne energije na generatoru i vlastite potrošnje.

**Geotermalne elektrane** proizvode energiju dostupnu kao toplinu koja isijava iz unutrašnjosti Zemljine kore, uglavnom u obliku vruće vode ili pare; isključujući okolnu toplinu koju sakupljaju toplinske crpke iz tla. Proizvodnja geotermalne energije jest razlika između entalpije tekućine dobivene iz bušotine i krajnje otpadne tekućine.

**Raspoloživa energija za potrošnju** jest količina energenata raspoloživa za finalnu tuzemnu potrošnju u koju su uključeni gubici i zalihe kod finalnih potrošača i u maloprodaji.

**Sirova nafta** jest mineralno ulje prirodnog podrijetla koje obuhvaća mješavinu ugljikovodika i dodatnih nečistoća, npr. sumpora. Nalazi se u tekućem agregatnom stanju pod normalnom temperaturom i tlakom, a njezina fizikalna svojstva (gustoća, viskoznost itd.) jako variraju. U sirovu naftu uključeni su i kondenzati koji se dobivaju iz vezane ili nevezane proizvodnje plina pomiješanoga s komercijalnom sirovom naftom.

**Prirodni plin** sastoji se od plinova, nastaje prirodno u podzemnim nalazištima bilo u tekućem bilo u plinovitom stanju. Uglavnom se sastoji od metana. Uključuje i "nevezani" plin, koji potječe iz nalazišta što daju ugljikovodike samo u plinovitom stanju, i "vezani" plin, proizveden zajedno sa sirovom naftom, te metan iskopan iz rudnika ugljena (plin iz rudnika). Prirodni plin uključuje i industrijski proizveden plin (proizveden od gradskoga ili industrijskog otpada ili kanalizacije). Ispuhane ili spaljene količine prirodnog plina ne računaju se.

**Naftni derivati** jesu svi proizvodi koji su proizvedeni u naftnim rafinerijama, a to su: rafinerijski plin, ukapljeni plin, motorni benzini, petrolej, mlazno gorivo, dizelsko gorivo, ekstralako loživo ulje, loživo ulje, primarni benzin, *white spirit*, maziva ulja, bitumen, parafin, naftni koks i ostali proizvodi rafinerija.

Pod **ostalim naftnim derivatima** iskazani su i ukapljeni plinovi u degazolnazi.

## NOTES ON METHODOLOGY

*This First Release is prepared on the basis of several statistical surveys, as follows: the Monthly Survey on Industrial Production and Persons Employed (IND-1/KPS/M form), the Monthly Survey on Oil Refineries (ERG-1/N form), the Monthly Survey on Import, Export and Stocks of Petroleum and Petroleum Products (ERG-2/N form), the Monthly Survey on Import, Export, Stocks and Deliveries of Natural Gas (ERG-1/P form), the Monthly Survey on Import, Export, Stocks, Deliveries and Consumption of Coal and Coke (ERG-1/U form) and the Monthly Survey on Electricity Power Plants (ERG-1/EL form) as well as on the data obtained from the Single Administrative Document on export and import of goods.*

*The monthly data in this First Release are used for monitoring the changes in energy products according to the mentioned characteristics. Their sum for 12 months does not represent the annual balance data, due to the fast output of monthly data or to the fact that some deliveries are cancelled, which may lead to slight deviations from the monthly data. For that reason, the following sources of annual data are recommended: the annual Statistical Report entitled Energy Statistics published by the Croatian Bureau of Statistics and the annual energy review entitled Energy in Croatia published by the Ministry of Environment and Energy.*

**Gross electricity production** is the sum of the total electrical energy production by all the generating sets concerned (hydro power plants, thermal power plants and CHP on fossil fuels, thermal power plants and CHP on renewable fuels, wind power plants and solar power plants).

**Net electricity production** is the electrical energy supplied from a power station to a power-supply grid and it represents the difference between the electrical energy produced in a generator and own supply.

**Geothermal power plants** produce energy available as heat emitted from within the Earth's crust, usually in the form of hot water or steam; excluding the surrounding heat collected by the heat pumps from the ground. This energy production is the difference between the enthalpy of the fluid produced in the production borehole and that of the fluid eventually disposed of.

**Energy available for consumption** is the quantity of energy products available for final consumption on the inland market, including losses and stocks at final consumers and in retail trade.

**Crude oil** is a mineral oil of natural origin that includes a mixture of hydrocarbons and associated impurities, such as sulphur. It exists in the liquid phase under normal surface temperature and pressure and its physical characteristics (density, viscosity, etc.) are highly variable. This category includes field or lease condensates recovered from associated and non-associated gases where it is commingled with the commercial crude oil stream.

**Natural gas** is comprised of gases, occurring naturally in underground deposits, whether liquefied or gaseous, consisting mainly of methane. It includes both "non-associated" gas originating from fields producing hydrocarbons only in gaseous form, and "associated" gas produced in association with crude oil as well as methane recovered from coal mines (colliery gas). Manufactured gas (produced from municipal or industrial waste or sewage) is also included, while vented or flared quantities of natural gas are excluded.

**Petroleum products** are all products produced in petroleum refineries: refinery gas, liquefied petroleum gas, motor gasoline, kerosene, jet fuel, diesel oil, light fuel oil, fuel oil, naphtha, white spirit, lubricating oils, bitumen, paraffin waxes, petroleum coke and other refinery products.

**Other petroleum products** encompass liquefied petroleum gas in NGL plants.

Pod **uvozom** se podrazumijevaju količine energenata koje su prešle državnu granicu Republike Hrvatske bez obzira na to jesu li ili nisu ocarinjene. Količine nafte, naftnih proizvoda i tekućeg plina pod ugovorima o proizvodnji koje se ostvaruju u inozemstvu također treba iskazati u ovoj tablici kao uvoz. Energenti u tranzitu kroz Republiku Hrvatsku ne iskazuju se u ovom obrascu ni kao uvoz ni kao izvoz.

Pod **izvozom** se podrazumijevaju količine koje su prešle državnu granicu Republike Hrvatske bez obzira na to jesu li ili nisu ocarinjene i jesu li ili nisu vlasništvo hrvatskog rezidenta.

Za uvoz i izvoz električne energije primjenjuje se Eurostatova definicija koja uključuje i tranzit: količine električne energije smatraju se uvezenima ili izvezenima kada prijeđu političke granice zemlje bez obzira na to jesu li ili nisu ocarinjene. Ako električna energija prolazi kroz zemlju, količina te energije prijavljuje se i kao uvoz i kao izvoz.

Pod **promjenom zaliha** podrazumijevaju se promjene stanja zaliha na početku i kraju mjeseca u poduzećima koja se bave proizvodnjom, transformacijom, uvozom i izvozom energije. Razlika se dobije tako što se od stanja zaliha na kraju posljednjeg dana u mjesecu odzime stanje zaliha na početku prvoga radnog dana u istome mjesecu.

**Import** includes the quantities of energy products that crossed the state border of the Republic of Croatia, regardless of whether or not they were cleared through the customs. The quantities of petroleum and petroleum products and liquid gas that are under contracts on production realised abroad are also to be presented in this table as import. Energy products in transit through the Republic of Croatia are not presented in this survey form either as import or as export.

**Export** includes the quantities that crossed the state border of the Republic of Croatia, regardless of whether or not they were cleared through the customs and whether or not they are owned by a Croatian resident.

For import and export of electricity, a Eurostat definition is used which includes transit: amounts of electricity are considered imported or exported when they have crossed the political boundaries of a country, regardless of whether customs clearance has taken place or not. If electricity transits through a country, the amount should be reported as both import and export.

**Variation of stocks** includes stock changes at the beginning and at the end of a month in enterprises engaged in the production, transformation, import and export of energy. The difference is calculated by subtracting the state of stocks at the beginning of the first working day in a month from the state of stocks at the end of the last day in the same month.

#### Kratice

CHP	kombinirana proizvodnja toplinske i električne energije
Eurostat	Statistički ured Europske unije
GOM	gornja ogrjevna moć
GWh	gigavatsat
m <sup>3</sup>	kubični metar
mil.	milijun
tis.	tisuća
TJ	teradžul

#### Abbreviations

CHP	combined heat and power generation
Eurostat	Statistical Office of the European Communities
GCV	gross calorific value
GWh	gigawatt hour
m <sup>3</sup>	cubic metre
mln	million
NGL	natural gas liquids
TJ	terajoule
'000	thousand

#### Znakovi

- nema pojave

#### Symbols

- no occurrence

Objavljuje Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.

Published by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111, telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666

Novinarski upiti/ Press corner: press@dzs.hr

#### Odgovorne osobe:

Persons responsible:

**Edita Omerzo, načelnica Sektora prostornih statistika**

Edita Omerzo, Director of Spatial Statistics Directorate

**Lidija Brković, glavna ravnateljica**

Lidija Brković, Director General

**Priredili: Darko Jukić, Ana Grabić, Mirjana Petanjek i Željka Oršanić Kelebuš**

Prepared by: Darko Jukić, Ana Grabić, Mirjana Petanjek and Željka Oršanić Kelebuš

**MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.**  
USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE.

#### Služba za odnose s korisnicima i zaštitu podataka

Customer Relations and Data Protection Department

Informacije i korisnički zahtjevi  
Information and user requests

Pretplata publikacija  
Subscription

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154

Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr

Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-115

Elektronička pošta/ E-mail: prodaja@dzs.hr

Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148